



10.5.2017

СТАНОВИЩЕ

на комисията по култура и образование

на вниманието на комисията по промишленост, изследвания и енергетика

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за установяване на Европейски кодекс за електронни съобщения (преработена)
(COM(2016)0590 – C8-0379/2016 – 2016/0288(COD))

Докладчик по становище: Курцио Малтезе

КРАТКА ОБОСНОВКА

I. Встъпителни бележки

На 14 септември 2016 г. в рамките на стратегията си за цифровия единен пазар (ЦЕП) Комисията прие своето преработено предложение за нов европейски кодекс за електронните съобщения. В предложението се преразглежда съществуващата законодателна рамка за телекомуникациите чрез изменение на четири директиви: Рамковата директива, Директивата за разрешение, Директивата за достъпа и Директивата за универсални услуги.

Цел на кодекса е да се вземат предвид значителните промени в пазарите, потребителските тенденции и технологии, настъпили след 2009 г., през която рамката беше изменена за последен път.

Във връзка с това предложението на Комисията съдържа мерки за стимулиране на инвестициите и заетостта в Съюза в мрежи с много голям капацитет, нови правила за разпределението на спектъра за мобилна и 5G свързаност, както и промени в общото управление, управлението на радиочестотния спектър, режима на универсалната услуга, услугите и в правилата за защита на крайните ползватели, номериране и комуникациите в извънредни ситуации.

Предложението за преработен текст разглежда широк кръг от въпроси, които имат за цел да позволят на европейските потребители да се възползват от по-голям избор на продукти на по-ниски цени и от предоставянето на новаторски и висококачествени услуги.

II. Позиция на докладчика

Докладчикът приветства целта на предложението за опростяване и изясняване на настоящата правна рамка относно електронните комуникации. Докладчикът би желал обаче да разгледа специфични въпроси, като например медийния плурализъм и културното многообразие, аспектите, свързани с достъпността за ползватели с увреждания, плурализма на информацията, защитата на крайните ползватели, радиодостъпа, по-добър достъп за отдалечени региони, както и да направи съответните предложения.

Двата основни въпроса, визирани в становището, са:

i) Общи цели (член 3)

Докладчикът счита, че е от съществено значение в кръга на компетентността си националните регулаторни органи и другите компетентни органи да допринасят за гарантиране на прилагането на политиките, насочени към насърчаване на културното и езиковото многообразие, както и на медийния плурализъм. В това отношение докладчикът предлага да се заличат думите „могат да“, за да се придаде задължителна сила на тази цел.

ii) Правомощия и отговорности на националните регулаторни органи във връзка с достъпа и взаимното свързване (член 59)

Докладчикът предлага включването на медийния плурализъм в списъка на целите на политиката, които националните регулаторни агенции следва да преследват при налагането на задължения за достъп. Това съответства от правна гледна точка на целта, посочена в член 3, параграф 1.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по култура и образование приканва водещата комисия по промишленост, изследвания и енергетика да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 7 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(7а) Държавите членки следва да гарантират, че гражданите на Съюза имат всеобщ достъп до широк спектър от информация и висококачествено съдържание със стойност за обществото в интерес на медийния плурализъм и на културното многообразие, като се вземе под внимание бързата еволюция на разпределителните системи и бизнес модели, която понастоящем засяга сектора на медиите.

Обосновка

Това ново съображение е необходимо за засилване на една от основните цели на настоящия преработен текст, която е да се гарантира, че настоящата директива може правилно да осигури защита на плурализма на медиите и културното многообразие по отношение на настъпилите промени в медийния сектор. Това допълнение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8) Настоящата директива не засяга прилагането на Директива 2014/53/ЕС

(8) Настоящата директива не засяга прилагането на Директива 2014/53/ЕС

към радиооборудването, но обхваща потребителската техника, използвана за цифрова телевизия.

към радиооборудването, но обхваща потребителската техника, използвана за **радиосигнали и** цифрова телевизия.

Обосновка

Това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика и последователност на текста. Важно е регулаторните органи да насърчават мрежовите оператори и производителите на крайни устройства да си сътрудничат с оглед на улесняването на достъпа на ползватели с увреждания до електронни съобщителни услуги, включително радиоуслуги.

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 9

Текст, предложен от Комисията

(9) За да се даде възможност на националните регулаторни органи да изпълнят целите, установени в настоящата директива, по-специално по отношение на оперативната съвместимост на услугите „от край до край“, обхватът на директивата следва да включи някои аспекти на радиооборудването, определени в Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета²², и на битовата техника, използвана за цифрова телевизия, за да се улесни достъпът за ползвателите с увреждания. Важно е регулаторните органи да насърчават мрежовите оператори и производителите на оборудване да си сътрудничат с оглед **улесняване** на **достъпа** на ползватели с увреждания до електронни съобщителни услуги. Неизключителното използване на радиочестотния спектър за лично ползване на крайно радиооборудване, макар да не е свързано със стопанска дейност, следва също да попадне в обхвата на настоящата директива, за да се гарантира координираният подход

Изменение

(9) За да се даде възможност на националните регулаторни органи да изпълнят целите, установени в настоящата директива, по-специално по отношение на оперативната съвместимост на услугите „от край до край“, обхватът на директивата следва да включи някои аспекти на радиооборудването, определени в Директива 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета²², и на битовата техника, използвана за цифрова телевизия, за да се улесни достъпът за ползвателите с увреждания. Важно е регулаторните органи да насърчават мрежовите оператори и производителите на оборудване да си сътрудничат с оглед **създаването** на **възможност за достъп** на ползватели с увреждания до електронни съобщителни услуги. Неизключителното използване на радиочестотния спектър за лично ползване на крайно радиооборудване, макар да не е свързано със стопанска дейност, следва също да попадне в обхвата на настоящата директива, за да

към разрешителния режим за такова ползване.

се гарантира координираният подход към разрешителния режим за такова ползване.

²² Директива на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (ОВ L 153, 22.5.2014 г., стр. 62).

²² Директива на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 година за хармонизирането на законодателствата на държавите членки във връзка с предоставянето на пазара на радиосъоръжения и за отмяна на Директива 1999/5/ЕО (ОВ L 153, 22.5.2014 г., стр. 62).

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(13) Изискванията към възможностите на електронните съобщителни мрежи постоянно се повишават. В миналото акцентът се поставяше основно върху предоставянето на все по-бърз достъп навсякъде и на всеки индивидуален ползвател, докато сега расте значението на други параметри — например за закъснение, наличност и надеждност. Понастоящем в отговор на тези изисквания мрежите от оптични влакна достигат все по-близо до ползвателите, а за бъдещите „мрежи с много голям капацитет“ ще са необходими работни параметри, равностойни на тези **на мрежи с елементи** от оптични влакна най-малко до разпределителната точка на мястото на предлагане на услугата. При фиксирана връзка това съответства на показатели на мрежата, равностойни на постиганите чрез инсталиране на оптични влакна до многофамилна сграда, която се разглежда като място на предоставяне на услугата, а при мобилна връзка — на показатели на мрежата, сходни с постиганите чрез

(13) Изискванията към възможностите на електронните съобщителни мрежи постоянно се повишават. В миналото акцентът се поставяше основно върху предоставянето на все по-бърз достъп навсякъде и на всеки индивидуален ползвател, докато сега расте значението на други параметри — например за закъснение, наличност и надеждност. Понастоящем в отговор на тези изисквания мрежите от оптични влакна достигат все по-близо до ползвателите, а за бъдещите „мрежи с много голям капацитет“ ще са необходими работни параметри, равностойни на тези **при мрежите** от оптични влакна, най-малко до разпределителната точка на мястото на предлагане на услугата, **като например оптични линии до домашни абонати**. При фиксирана връзка това съответства на показатели на мрежата, равностойни на постиганите чрез инсталиране на оптични влакна до многофамилна сграда, която се разглежда като място на предоставяне на услугата, а при мобилна връзка — на

инсталиране на оптични влакна до базовата станция, която се разглежда като място на предоставяне на услугата. Разликите във впечатленията на крайните ползватели, които се дължат на различните характеристики на средствата, с които мрежата се свързва с крайното мрежово устройство, не следва да се вземат предвид, когато се определя дали дадена безжична мрежа може да се счита за осигуряваща сходни мрежови показатели. Съгласно принципа за технологична неутралност не следва да се изключва използването на други технологии и средства за пренос, когато възможностите им са сравними с тези по базовия сценарий. Разгръщането на такива „мрежи с много голям капацитет“ допълнително ще увеличи възможностите на мрежите и ще подготви почвата за разгръщането на бъдещи поколения мобилни мрежи на основата на подобрени безжични интерфейси и по-сгъстена мрежова архитектура.

показатели на мрежата, сходни с постиганите чрез инсталиране на оптични влакна до базовата станция, която се разглежда като място на предоставяне на услугата. Разликите във впечатленията на крайните ползватели, които се дължат на различните характеристики на средствата, с които мрежата се свързва с крайното мрежово устройство, не следва да се вземат предвид, когато се определя дали дадена безжична мрежа може да се счита за осигуряваща сходни мрежови показатели. Съгласно принципа за технологична неутралност не следва да се изключва използването на други технологии и средства за пренос, когато възможностите им са сравними с тези по базовия сценарий. Разгръщането на такива „мрежи с много голям капацитет“ допълнително ще увеличи възможностите на мрежите и ще подготви почвата за разгръщането на бъдещи поколения мобилни мрежи на основата на подобрени безжични интерфейси и по-сгъстена мрежова архитектура.

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 21

Текст, предложен от Комисията

(21) Националните регулаторни и други компетентни органи следва да имат хармонизиран набор от цели и принципи, на които да се опира работата им, а когато е необходимо, следва да координират своите действия с **органите** на други държави членки и с ОЕРЕС при изпълнение на задълженията си според настоящата регулаторна рамка.

Изменение

(21) Националните регулаторни и други компетентни органи следва да имат хармонизиран набор от цели и принципи, на които да се опира работата им, а когато е необходимо, следва да координират своите действия с **регулаторните органи** на други държави членки и с ОЕРЕС при изпълнение на задълженията си според настоящата регулаторна рамка.

Обосновка

Настоящата преработка има за цел да опрости и актуализира действащата правна рамка. Като се има предвид, че на насърчаването на медийния плурализъм и културното многообразие е неразделна част от настоящата правна рамка, тази добавка е необходима, за да се гарантира, че координацията между националните органи трябва да се извършва на регулаторно ниво. Следователно това допълнение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 6

Предложение за директива Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

(22) Дейностите на компетентните органи, установени с настоящата директива, допринасят за изпълнението на по-широка политика в областта на културата, заетостта, околната среда, социалното сближаване и териториалното устройство.

Изменение

(22) Дейностите на компетентните органи, установени с настоящата директива, допринасят за изпълнението на по-широка политика в областта на културата **и културното многообразие, медийния плурализъм**, заетостта, околната среда, социалното сближаване и териториалното устройство.

Обосновка

Изменението се налага за привеждане на текста в съответствие с целите по член 3. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 7

Предложение за директива Съображение 23

Текст, предложен от Комисията

(23) За да се превърнат политическите цели на стратегията за цифров единен пазар в нормативни разпоредби, в допълнение към съществуващите три основни цели за насърчаване на **конкуренцията**, вътрешния пазар и интересите на крайните ползватели, за регулаторната

Изменение

(23) За да се превърнат политическите цели на стратегията за цифров единен пазар в нормативни разпоредби, в допълнение към съществуващите три основни цели за насърчаване на **устойчива конкуренция**, вътрешния пазар и интересите на крайните ползватели, за

рамка следва да се постави и допълнителна цел за свързаност, изразена в резултати: широко разпространение и използване на фиксирани и мобилни мрежи с много голям капацитет за всички граждани и предприятия в Съюза на основата на разумни цени и възможност за избор, улеснено от действителна и лоялна конкуренция, ефективни инвестиции и отворени иновации, ефикасно използване на радиочестотния спектър, общи правила и предвидими законотворчески подходи на вътрешния пазар и от нужните специфични отраслови правила, които да защитават интересите на гражданите. За държавите членки, националните регулаторни органи и други компетентни органи, както и за заинтересованите страни, тази цел за свързаност означава от една страна да се насочат към изграждане на мрежи и услуги с най-високия възможен капацитет, които са икономически устойчиви за даден регион, а от друга страна да се стремят към териториално сближаване в смисъл на изравняване на наличния капацитет в различните региони.

регулаторната рамка следва да се постави и допълнителна цел за свързаност, изразена в резултати: широко разпространение и използване на фиксирани и мобилни мрежи с много голям капацитет за всички граждани и предприятия в Съюза на основата на разумни цени и възможност за избор, улеснено от действителна и лоялна конкуренция, ефективни инвестиции и отворени иновации, ефикасно използване на радиочестотния спектър, общи правила и предвидими законотворчески подходи на вътрешния пазар и от нужните специфични отраслови правила, които да защитават интересите на гражданите, **и по-специално медийният плурализъм и културното многообразие**. За държавите членки, националните регулаторни органи и други компетентни органи, както и за заинтересованите страни, тази цел за свързаност означава от една страна да се насочат към изграждане на мрежи и услуги с най-високия възможен капацитет, които са икономически устойчиви за даден регион, а от друга страна да се стремят към териториално сближаване в смисъл на изравняване на наличния капацитет в различните региони.

Изменение 8

Предложение за директива Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) **Ефективните** инвестиции и **конкуренцията** следва да се насърчават, с оглед да се увеличат икономическият растеж, иновациите и изборът на потребителите.

Изменение

(25) **Ефикасните** инвестиции и **устойчивата конкуренция** следва да се насърчават, с оглед да се увеличат икономическият растеж, иновациите и изборът на **потребителите, за да се гарантира достъпността на висококачествените услуги на**

приемлива цена за потребителите.

Обосновка

Добавянето на думата „устойчива“ е необходимо, за да се осигури съгласуваност с изменението на съображение 23. Освен това по-нататъшното допълнение е обосновано, тъй като една от основните цели на предложението е да се подобри достъпът на потребителите до универсалните услуги, и поради това тази промяна е необходима, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 9

Предложение за директива Съображение 101

Текст, предложен от Комисията

(101) Радиочестотният спектър е оскъден публичен ресурс с голяма обществена и пазарна стойност. Той е основен ресурс за основаващите се на радиовълни електронни съобщителни мрежи и услуги и, доколкото се отнася до такива мрежи и услуги, следва да бъде ефикасно разпределян и предоставян от националните регулаторни органи съгласно набор хармонизирани цели и принципи, регламентиращи тяхната дейност, както и съгласно обективни, прозрачни и недискриминационни критерии, отчитащи демократичните, обществени, езикови и културни интереси, свързани с използването на честотите. Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (Решение за радиочестотния спектър)³³ установява рамка за хармонизиране на радиочестотния спектър.

Изменение

(101) Радиочестотният спектър е оскъден публичен ресурс с голяма обществена и пазарна стойност. ***Радиочестотният спектър обслужва обществения интерес по отношение на широк кръг от обществени, културни, социални и икономически цели във връзка с обществения достъп до информация, правото на свобода на изразяване на мнение и медийния плурализъм.*** Той е основен ресурс за основаващите се на радиовълни електронни съобщителни мрежи и услуги и, доколкото се отнася до такива мрежи и услуги, следва да бъде ефикасно разпределян и предоставян от националните регулаторни органи съгласно набор хармонизирани цели и принципи, регламентиращи тяхната дейност, както и съгласно обективни, прозрачни и недискриминационни критерии, отчитащи демократичните, обществени, езикови и културни интереси, свързани с ***националните и регионалните особености при*** използването на честотите. Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (Решение за радиочестотния спектър)³³ установява

рамка за хармонизиране на радиочестотния спектър.

³³ Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (Решение за радиочестотния спектър) (ОВ L 108, 24.4.2002 г.).

³³ Решение № 676/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно регулаторната рамка за политиката на Европейската общност в областта на радиочестотния спектър (Решение за радиочестотния спектър) (ОВ L 108, 24.4.2002 г.).

Обосновка

Изменението се налага за привеждане на текста в съответствие с останалите членове. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 10

Предложение за директива Съображение 102

Текст, предложен от Комисията

(102) Дейностите в Съюза във връзка с политиката в областта на радиочестотния спектър не следва да засягат мерките, предприети на съюзно или национално ниво, в съответствие с правото на Съюза, за преследване на цели от общ интерес, в частност по отношение на регулиране на съдържанието и на аудиовизуалната и медийна политики и правото на държавите членки да организират и използват своя радиочестотен спектър за обществен ред, обществената сигурност и отбраната. Тъй като използването на радиочестотния спектър за военни или други цели на националната сигурност оказва въздействие върху наличието на спектър за вътрешния пазар, политиката в областта на радиочестотния спектър следва да взема предвид всички сектори и аспекти на политиките на Съюза и да съгласува съответните им нужди, като

Изменение

(102) Дейностите в Съюза във връзка с политиката в областта на радиочестотния спектър не следва да засягат мерките, предприети на съюзно или национално ниво, в съответствие с правото на Съюза, за преследване на цели от общ интерес, в частност по отношение на регулиране на съдържанието и на аудиовизуалната и медийна политики и правото на държавите членки да организират и използват своя радиочестотен спектър за обществен ред, обществената сигурност и отбраната. Тъй като използването на радиочестотния спектър за военни или други цели на националната сигурност оказва въздействие върху наличието на спектър за вътрешния пазар, политиката в областта на радиочестотния спектър следва да взема предвид всички сектори и аспекти на политиките на Съюза и да съгласува съответните им нужди, като

същевременно защита правата на държавите членки.

същевременно защита правата **и компетентностите** на държавите членки **в тази област и техните политики в областта на културата, аудио-визуалното съдържание и медиите.**

Обосновка

Изменението се налага за привеждане на текста в съответствие с останалите членове.

Изменение 11

Предложение за директива Съображение 144

Текст, предложен от Комисията

(144) Правилата за защита на конкуренцията сами по себе си могат да бъдат недостатъчни за осигуряване на културно разнообразие и плурализъм в медиите в областта на цифровата телевизия. Технологичните и пазарните промени налагат периодично преразглеждане на задълженията с цел предоставяне на условен достъп при справедливи, разумни и недискриминационни условия или от отделните държави членки за техните национални пазари, или от Комисията за Съюза, по-конкретно за да се провери дали е оправдано задълженията да се отнасят до електронните програмни указатели (ЕПУ) и програмните интерфейси за създаване на приложения (ПИСП), доколкото това е необходимо за гарантиране на достъпност за крайните ползватели по отношение на определени цифрови разпръсквателни услуги. Държавите членки могат да конкретизират цифровите разпръсквателни услуги, до които според тяхната преценка трябва да се осигури достъп на крайните ползватели чрез закони, правилници или административни средства.

Изменение

(144) Правилата за защита на конкуренцията сами по себе си могат да бъдат недостатъчни за осигуряване на културно разнообразие и плурализъм в медиите в областта на цифровата телевизия. Технологичните и пазарните промени налагат периодично преразглеждане на задълженията с цел предоставяне на условен достъп при справедливи, разумни и недискриминационни условия или от отделните държави членки за техните национални пазари, или от Комисията за Съюза, по-конкретно за да се провери дали е оправдано задълженията да се отнасят до електронните програмни указатели (ЕПУ) и програмните интерфейси за създаване на приложения (ПИСП), доколкото това е необходимо за гарантиране на достъпност за крайните ползватели по отношение на определени цифрови разпръсквателни услуги. Държавите членки могат да конкретизират цифровите разпръсквателни услуги, до които според тяхната преценка трябва да се осигури достъп на крайните ползватели чрез закони, правилници или административни средства. **Понятието**

за електронния програмен указател трябва да се дефинира по съответстващ на бъдещето и динамичен начин, както по отношение на възникващите регистрационни и навигационни средства на платформите, така и по отношение на развитието на свързаните телевизионни и радиоуслуги.

Обосновка

Концепцията за електронния програмен указател трябва да бъде формулирана така, че да съответства на бъдещето. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 12

Предложение за директива Съображение 196

Текст, предложен от Комисията

(196) Основно изискване на универсалната услуга е да гарантира, че всички крайни ползватели имат достъп на приемлива цена до налични услуги за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги **най-малко** в определено местоположение . Държавите членки следва **да имат възможност** да осигурят приемливи цени и на услугите, които не се предоставят в определено местоположение, а на граждани в движение, **когато сметнат, че** това е необходимо, за пълното им социално и икономическо участие в обществото. Не следва да съществуват никакви ограничения за техническите средства, използвани за осигуряване на връзката, като се допускат жични и безжични технологии, нито ограничения на категориите оператори, които са задължени да предоставят универсалната услуга изцяло или частично.

Изменение

(196) Основно изискване на универсалната услуга е да гарантира, че всички крайни ползватели имат достъп на приемлива цена до налични услуги за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка**. Държавите членки следва да осигурят приемливи цени и на услугите, които не се предоставят в определено местоположение, а на граждани в движение, **тъй като** това е необходимо за пълното им социално и икономическо участие в обществото. Не следва да съществуват никакви ограничения за техническите средства, използвани за осигуряване на връзката, като се допускат жични и безжични технологии, нито ограничения на категориите оператори, които са задължени да предоставят универсалната услуга изцяло или частично.

Изменение 13

Предложение за директива Съображение 201

Текст, предложен от Комисията

(201) Вече не следва да бъде възможно да се отказва на крайни ползватели достъп до минималния набор от услуги на свързаност. Правото на договор с предприятие следва да означава, че крайните ползватели, които могат да получат отказ, особено тези с ниски доходи или специални социални нужди, следва да имат възможност да сключат договор за предоставяне на приемлива цена на услуги за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги **най-малко** в определено местоположение с което и да било предприятие, предлагащо такива услуги в това местоположение. За да се сведат до минимум финансовите рискове като неплащането на сметки, на предприятията следва да се предостави свободата да изпълняват договора при авансово плащане на основата на индивидуални предплатени единици на приемлива цена.

Изменение 14

Предложение за директива Съображение 206

Текст, предложен от Комисията

(206) Държавите членки следва да въведат мерки с цел насърчаване на създаването на пазар за продукти и услуги на приемливи цени, които да включват възможности за крайните ползватели с увреждания, включително **оборудване с** помощни технологии. Това може да бъде постигнато, *inter alia*,

Изменение

(201) Вече не следва да бъде възможно да се отказва на крайни ползватели достъп до минималния набор от услуги на свързаност. Правото на договор с предприятие следва да означава, че крайните ползватели, които могат да получат отказ, особено тези с ниски доходи или специални социални нужди, следва да имат възможност да сключат договор за предоставяне на приемлива цена на услуги за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** с което и да било предприятие, предлагащо такива услуги в това местоположение. За да се сведат до минимум финансовите рискове като неплащането на сметки, на предприятията следва да се предостави свободата да изпълняват договора при авансово плащане на основата на индивидуални предплатени единици на приемлива цена.

Изменение

(206) Държавите членки следва да въведат мерки с цел насърчаване на създаването на пазар за **достъпни** продукти и услуги на приемливи цени, които да включват възможности за крайните ползватели с увреждания, включително, **когато е необходимо**, помощни технологии, **които да са**

чрез позоваване на европейските стандарти, или чрез въвеждане на изисквания в съответствие с Директива xxx/YYYY/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно сближаването на законите, наредбите и административните разпоредби на държавите членки по отношение на изискванията за достъпност на продуктите и услугите³⁸. Държавите членки следва да определят подходящи мерки, съобразени с националните особености, което ще им осигури гъвкавост за приемането на специфични мерки, например ако на пазара не предлагат на приемливи цени продукти и услуги, предоставящи възможности за крайните ползватели с увреждания при нормални икономически условия.

³⁸ ОВ С [...], [...], стр. [...].

оперативно съвместими с публично достъпната електронна съобщителна техника и услуги. Това може да бъде постигнато, *inter alia*, чрез позоваване на европейските стандарти, или чрез въвеждане на изисквания в съответствие с Директива xxx/YYYY/ЕС на Европейския парламент и на Съвета относно сближаването на законите, наредбите и административните разпоредби на държавите членки по отношение на изискванията за достъпност на продуктите и услугите³⁸. Държавите членки следва да определят подходящи мерки, съобразени с националните особености, което ще им осигури гъвкавост за приемането на специфични мерки, например ако на пазара не ***се*** предлагат на приемливи цени ***достъпни*** продукти и услуги, предоставящи възможности за крайните ползватели с увреждания при нормални икономически условия.

³⁸ ОВ С [...], [...], стр. [...].

Обосновка

Изменението се налага за допълнително привеждане на текста в съответствие с останалите изменения, и по-специално за да се изясни разликата между достъпни масови продукти и помощни технологии (например специални устройства за лица с увредено зрение/слух).

Изменение 15

Предложение за директива Съображение 211

Текст, предложен от Комисията

(211) Следва да се оценят разходите за гарантиране на наличието на връзка, способна да осигури услуга за функционален достъп до интернет, както е определена съгласно член 79, параграф 2, и гласова съобщителна

Изменение

(211) Следва да се оценят разходите за гарантиране на наличието на връзка, способна да осигури услуга за функционален достъп до интернет, както е определена съгласно член 79, параграф 2, и гласова съобщителна

услуга в определено местоположение на приемлива цена в рамките на задълженията за универсална услуга, по-специално като се оцени очакваната финансова тежест за предприятията и ползвателите в сектора на електронните съобщения.

услуга в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** на приемлива цена в рамките на задълженията за универсална услуга, по-специално като се оцени очакваната финансова тежест за предприятията и ползвателите в сектора на електронните съобщения.

Изменение 16

Предложение за директива Съображение 213

Текст, предложен от Комисията

(213) Когато предприятие, определено да осигурява наличието на функционален достъп до интернет или гласови съобщителни услуги в определено местоположение съгласно посоченото в член 81 от настоящата директива, избере да прехвърли значителна част от своите активи — от гледна точка на своето задължение за предоставяне на универсална услуга — или всички свои активи, свързани с локалната мрежа за достъп на национална територия, към отделно юридическо лице с друг краен собственик, националният регулаторен орган следва да направи оценка на последиците от сделката, за да се гарантира непрекъснатостта на задълженията за предоставяне на универсална услуга на цялата национална територия или за части от нея. За тази цел националният регулаторен орган, който е наложил задълженията за предоставяне на универсална услуга, следва да бъде информиран от предприятието преди разпореждането с активи. Оценката на националният регулаторен орган не следва да засяга осъществяването на сделката.

Изменение

(213) Когато предприятие, определено да осигурява наличието на функционален достъп до интернет или гласови съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** съгласно посоченото в член 81 от настоящата директива, избере да прехвърли значителна част от своите активи — от гледна точка на своето задължение за предоставяне на универсална услуга — или всички свои активи, свързани с локалната мрежа за достъп на национална територия, към отделно юридическо лице с друг краен собственик, националният регулаторен орган следва да направи оценка на последиците от сделката, за да се гарантира непрекъснатостта на задълженията за предоставяне на универсална услуга на цялата национална територия или за части от нея. За тази цел националният регулаторен орган, който е наложил задълженията за предоставяне на универсална услуга, следва да бъде информиран от предприятието преди разпореждането с активи. Оценката на националният регулаторен орган не следва да засяга осъществяването на сделката.

Изменение 17

Предложение за директива Съображение 214

Текст, предложен от Комисията

(214) За да осигурят стабилност и да подпомогнат постепенния преход, държавите членки следва да могат да продължат да гарантират предоставянето на универсални услуги на своята територия, различни от услугите за функционален достъп до интернет и гласовите съобщителни услуги в определено местоположение, включени в обхвата на техните задължения за универсална услуга на основание Директива 2002/22/ЕО при влизането в сила на настоящата директива, ако тези или сравними с тях услуги не са налични при нормални търговски условия. Продължаващото предоставяне на обществени телефони, указатели и справочни услуги в режима на универсална телефонна услуга, докато все още е видна необходимостта от тях, би осигурило на държавите членки гъвкавостта, необходима за отчитане на различните национални условия. Финансирането на такива услуги обаче следва да се осъществява чрез публични фондове, както и при другите задължения за универсална услуга.

Изменение 18

Предложение за директива Съображение 254

Текст, предложен от Комисията

(254) В съответствие с целите на Хартата на основните права на

Изменение

(214) За да осигурят стабилност и да подпомогнат постепенния преход, държавите членки следва да могат да продължат да гарантират предоставянето на универсални услуги на своята територия, различни от услугите за функционален достъп до интернет и гласовите съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка**, включени в обхвата на техните задължения за универсална услуга на основание Директива 2002/22/ЕО при влизането в сила на настоящата директива, ако тези или сравними с тях услуги не са налични при нормални търговски условия. Продължаващото предоставяне на обществени телефони, указатели и справочни услуги в режима на универсална телефонна услуга, докато все още е видна необходимостта от тях, би осигурило на държавите членки гъвкавостта, необходима за отчитане на различните национални условия. Финансирането на такива услуги обаче следва да се осъществява чрез публични фондове, както и при другите задължения за универсална услуга.

Европейския съюз и Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания регулаторната рамка следва да гарантира, че всички ползватели, включително крайните ползватели с увреждания, възрастните **ползватели** и ползвателите със специфични социални потребности, имат лесен достъп до висококачествени услуги на **достъпни** цени. Декларация 22, приложена към Заключителния акт от Амстердам, предвижда институциите на Съюза да отчитат потребностите на хората с увреждания при изготвянето на мерки по член 114 от ДФЕС .

Европейския съюз и Конвенцията на ООН за правата на хората с увреждания регулаторната рамка следва да гарантира, че всички ползватели, включително крайните ползватели с увреждания, възрастните **хора** и ползвателите със специфични социални потребности, имат лесен **и равен** достъп до **достъпни** висококачествени услуги на **приемливи** цени. Декларация 22, приложена към Заключителния акт от Амстердам, предвижда институциите на Съюза да отчитат потребностите на хората с увреждания при изготвянето на мерки по член 114 от ДФЕС.

Обосновка

Изменението се налага за допълнително привеждане на текста в съответствие с останалите изменения. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 19

Предложение за директива Съображение 265

Текст, предложен от Комисията

(265) Крайните ползватели следва да получат гаранции за оперативната съвместимост на цялата техника, която се продава в Съюза за приемане на **цифров телевизионен сигнал**. Държавите членки следва да изискват минимални хармонизирани стандарти за тази техника. Стандартите могат периодично да бъдат коригирани в светлината на развитието на технологиите и на пазара.

Изменение

(265) Крайните ползватели следва да получат гаранции за оперативната съвместимост на цялата техника, която се продава в Съюза за приемане на **радиосигнали и цифрова телевизия**. Държавите членки следва да изискват минимални хармонизирани стандарти за тази техника. Стандартите могат периодично да бъдат коригирани в светлината на развитието на технологиите и на пазара.

Обосновка

Добавянето на думата „радио-“ е обосновано, тъй като едно от главните предназначения на предложението е да се подобри достъпът на потребителите до универсални услуги, както и оперативната съвместимост на допълнителното оборудване, като и в двата аспекта радиото следва да се разглежда като еднакво

важно, както и цифровата телевизия. Следователно тази промяна е необходима, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 20

Предложение за директива Съображение 269

Текст, предложен от Комисията

(269) Държавите членки следва да бъдат в състояние да установяват пропорционални задължения за предприятията под тяхна юрисдикция в интерес на основателни съображения за общественения ред, но такива задължения следва да се налагат само когато са необходими за постигането на цели от общ интерес, които се определят ясно от държавите членки в съответствие със законодателството на Съюза, и когато са пропорционални и прозрачни. Задълженията за пренос могат да се налагат на конкретни радио- и телевизионни канали и допълнителни услуги, предоставяни от конкретен доставчик на медийна услуга. Налаганите от държавите членки задължения за пренос следва да бъдат разумни, т.е. пропорционални и прозрачни с оглед на ясно определените цели от общ интерес. Държавите членки следва да представят обективна обосновка за задълженията за пренос, които налагат в националното си законодателство, за да се гарантира, че те са прозрачни, пропорционални и ясно определени. ***Задълженията следва да осигуряват достатъчно стимули за ефикасни инвестиции в инфраструктура.*** Задълженията следва да подлежат на периодичен преглед поне на всеки пет години, за да са съобразени с технологичните и пазарните промени и за да се гарантира, че продължават да са пропорционални с оглед на целите, които трябва да се изпълнят. Задълженията могат да предполагат пропорционално

Изменение

(269) Държавите членки следва да бъдат в състояние да установяват пропорционални задължения за предприятията под тяхна юрисдикция в интерес на основателни съображения за общественения ред, но такива задължения следва да се налагат само когато са необходими за постигането на цели от общ интерес, които се определят ясно от държавите членки в съответствие със законодателството на Съюза, и когато са пропорционални и прозрачни. Задълженията за пренос могат да се налагат на конкретни радио- и телевизионни канали и допълнителни услуги, предоставяни от конкретен доставчик на медийна услуга. Налаганите от държавите членки задължения за пренос следва да бъдат разумни, т.е. пропорционални и прозрачни с оглед на ясно определените цели от общ интерес, ***като например медиен плурализъм и културно многообразие.*** Държавите членки следва да представят обективна обосновка за задълженията за пренос, които налагат в националното си законодателство, за да се гарантира, че те са прозрачни, пропорционални и ясно определени. Задълженията следва да подлежат на периодичен преглед поне на всеки пет години, за да са съобразени с технологичните и пазарните промени и за да се гарантира, че продължават да са пропорционални с оглед на целите, които трябва да се изпълнят. Задълженията могат да предполагат пропорционално възнаграждение, ако това е ***уместно.***

възнаграждение, ако това е **необходимо**.

Обосновка

Легитимността на правилата за задължителен пренос (Must-Carry) не трябва да се свежда до това дали те могат да допринесат за генерирането на инвестиции в инфраструктура. Тези цели не са само от икономически характер, а са свързани също и със социалната и културната политика. Те спомагат за гарантиране на медиен плурализъм, културно многообразие и демократично участие. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 21

Предложение за директива Съображение 270

Текст, предложен от Комисията

(270) **Мрежите**, използвани за разпространение на радио- или телевизионен сигнал за гражданите включват кабелни, интернет телевизия (IPTV), сателитни и наземни предавателни мрежи. Те могат също така да включват и други мрежи, доколкото значителен брой крайни ползватели използват такива мрежи **като основно средство** за получаване на радио- и телевизионен сигнал. Задълженията за пренос могат да включват предаване на услуги, специално предназначени да осигурят подходящ **достъпни** за ползватели с увреждания. Съответно допълнителните услуги включват, наред с другото, услуги, целящи да се подобри достъпността за крайните ползватели с увреждания — например чрез видеотекст, субтитри, аудиоописание и жестомимичен език. Тъй като предоставянето и приемането на свързани телевизионни услуги нарастват, а електронните програмни указатели запазват значението си за избора от страна на ползвателите, в тези задължения за пренос може да се включи предаването на свързани с

Изменение

(270) **Електронните комуникационни мрежи и услуги**, използвани за разпространение на радио- или телевизионен сигнал за гражданите, включват кабелни, интернет телевизия (IPTV), сателитни и наземни предавателни мрежи. Те могат също така да включват и други мрежи **и услуги**, доколкото значителен брой крайни ползватели използват такива мрежи за получаване на радио- и телевизионен сигнал. Задълженията за пренос могат да включват предаване на услуги, специално предназначени да осигурят подходящ **достъп** за ползватели с увреждания. Съответно допълнителните услуги включват, наред с другото, услуги, целящи да се подобри достъпността за крайните ползватели с увреждания — например чрез видеотекст, субтитри, аудиоописание и жестомимичен език. Тъй като предоставянето и приемането на свързани телевизионни услуги нарастват, а електронните програмни указатели **и други навигационни средства** запазват значението си за избора от страна на ползвателите, в тези задължения за пренос може да се

програмите данни, подпомагащи тези функции.

включи предаването на свързани с програмите данни, подпомагащи тези функции.

Обосновка

Тези изменения следва да гарантират съответстваща на бъдещето формулировка. Понастоящем ползвателите получават достъп до съдържание не само чрез електронни комуникационни мрежи, но също и чрез електронни комуникационни услуги. Освен това комуникационните мрежи вече не се използват като „основно средство“. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 22

Предложение за директива Член 2 – параграф 1 – точка 2

Текст, предложен от Комисията

(2) „мрежа с много голям капацитет“ означава електронна съобщителна мрежа, която **или** се състои изцяло от елементи от оптични влакна най-малко до разпределителната точка в обслужвания район, или е в състояние да осигурява при обичайни условия на върхово натоварване сходни мрежови показатели по отношение на наличната широчина на честотната лента за предаването в права и обратна посока, стабилността, свързаните с грешките параметри, закъснението и промяната му. Мрежовите показатели **могат да се считат за сходни, независимо дали използването от страна на крайния ползвател се различава поради изначално различните характеристики на носителя, чрез който мрежата накрая се свързва с крайната точка на мрежата.**

Изменение

(2) „мрежа с много голям капацитет“ означава електронна съобщителна мрежа, която се състои изцяло от елементи от оптични влакна най-малко до разпределителната точка в обслужвания район **посредством конфигурация под формата на оптични линии до домашни абонати или друг вид мрежа, която** е в състояние да осигурява при обичайни условия на върхово натоварване сходни мрежови показатели по отношение на наличната широчина на честотната лента за предаването в права и обратна посока, стабилността, свързаните с грешките параметри, закъснението и промяната му. Мрежовите показатели **оценяват единствено въз основа на техническите параметри.**

Обосновка

Комисията предложи използване на регулаторни стимули, за да се насърчат инвестициите в мрежи с много голям капацитет, чието изграждане ще даде на Европа възможно най-добрата съобщителна инфраструктура. Секторът на културата и аудио-визуалният сектор са напреднали значително в процеса на

цифровизация. Тези сектори ще имат огромни ползи от такава високоскоростна оптична връзка до домашните потребители, от мобилните мрежи от пето поколение (5G) и от други мрежи, които притежават същите или по-добри показатели.

Изменение 23

Предложение за директива

Член 3 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки гарантират, че при изпълнение на регулаторните задачи, определени в настоящата директива, националните регулаторни органи и другите компетентни органи предприемат всички разумни мерки, които са необходими и пропорционални за постигане на целите, посочени в параграф 2. Държавите членки и ОЕРЕС също допринасят за изпълнението на тези цели.

Изменение

Държавите членки гарантират, че при изпълнение на регулаторните задачи, определени в настоящата директива, националните регулаторни органи и другите компетентни органи предприемат всички разумни мерки, които са необходими и пропорционални за постигане на целите, посочени в параграф 2. Държавите членки, **Комисията** и ОЕРЕС също допринасят за изпълнението на тези цели.

Обосновка

Настоящият член е от съществено значение, тъй като определя големите цели, към чието постигане следва да са насочени всички публични действия в сектора. Всички публични институции играят важна роля при изпълнението на тези действия, включително Европейската комисия.

Изменение 24

Предложение за директива

Член 3 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Националните регулаторни органи и другите компетентни органи **могат да** допринасят в рамките на своите компетенции за гарантиране на прилагането на политика, насочена към насърчаване на културното и езиковото многообразие, както и на медийния

Изменение

Националните регулаторни органи и другите компетентни органи допринасят в рамките на своите компетенции за гарантиране на прилагането на политика, насочена към насърчаване на културното и езиковото многообразие, както и на медийния плурализъм.

плурализъм.

Обосновка

Защитата по подходящ начин на медийния плурализъм и културното многообразие следва да бъде една от основните цели на настоящата преработка. Поради това думите „могат да“ следва да отпаднат, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 25

Предложение за директива

Член 3 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. Националните регулаторни органи и другите компетентни органи, както и ОЕРЕС:

Изменение

2. Националните регулаторни органи и другите компетентни органи, както и ОЕРЕС **и Комисията, при изпълнение на съответните си задължения по силата на настоящата директива, преследват всяка от посочените по-долу общи цели. Подреждането на списъка по реда от а) до г) не представлява класация на общите цели:**

Обосновка

Регулаторните цели са еднакво важни и поради това не трябва да бъдат приоритизирани. Комисията следва да участва активно и да бъде държана отговорна за постигането на целите на рамката.

Изменение 26

Предложение за директива

Член 3 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

в) допринасят за развитие на вътрешния пазар, като премахват оставащите пречки и улесняват създаването на хармонизирани условия за инвестиции, и за предоставяне на електронни съобщителни мрежи, прилежащи съоръжения и услуги и

Изменение

в) допринасят за развитие на вътрешния пазар, **по-специално като гарантират ефективна и лоялна конкуренция, както и социално и териториално сближаване**, като премахват оставащите пречки и улесняват създаването на

електронни съобщителни услуги в Съюза, като създават общи правила и предвидими регулаторни подходи, като благоприятстват ефективното, ефикасното и координираното ползване на радиочестотния спектър, откритите иновации, установяването и развитието на трансевропейските мрежи, достъпността и оперативната съвместимост на паневропейските услуги и свързаността от край до край;

хармонизирани условия за инвестиции и за предоставяне на електронни съобщителни мрежи, прилежащи съоръжения и услуги и електронни съобщителни услуги в Съюза, като създават общи правила и предвидими регулаторни подходи, като благоприятстват ефективното, ефикасното и координираното ползване на радиочестотния спектър, откритите иновации, установяването и развитието на трансевропейските мрежи, достъпността и оперативната съвместимост на паневропейските услуги и свързаността от край до край, **както и равностоен достъп за всички крайни ползватели;**

Изменение 27

Предложение за директива Член 3 – параграф 3 – буква д

Текст, предложен от Комисията

д) надлежно отчитат разнообразието от условия, свързани с инфраструктурата, конкуренцията и **потребителите**, които съществуват в различните географски райони в държавите членки;

Изменение

д) надлежно отчитат разнообразието от условия, свързани с инфраструктурата, **както и конкуренцията на услугите и обстоятелствата, свързани с крайните ползватели**, които съществуват в различните географски райони в държавите членки;

Изменение 28

Предложение за директива Член 4 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Разпоредбите на настоящата директива не засягат действащото законодателство на Съюза и мерките на национално равнище за разпределение на радиочестотния спектър като ценен публичен актив,

които имат за цел преследването на цели от общ интерес, свързани с организацията и използването на радиочестотния спектър за целите на обществения ред, сигурността и отбраната, както и насърчаването на медийния плурализъм и културното, езиковото и медийното многообразие.

Изменение 29

Предложение за директива

Член 5 – параграф 1 – алинея 2 – тире 8

Текст, предложен от Комисията

– **решаване** на въпроси във връзка с достъпа до отворен интернет;

Изменение

– **гарантиране** на съответствие с правилата, свързани с достъпа до отворен интернет;

Изменение 30

Предложение за директива

Член 26 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. В случай на спор във връзка със съществуващи задължения съгласно настоящата директива между предприятия, предоставящи електронни съобщителни мрежи или услуги в дадена държава членка, или между такива предприятия и други предприятия в държавата членка, които се ползват от задължения за достъп и/или взаимно свързване, или между предприятия, предоставящи електронни съобщителни мрежи или услуги в държава членка и доставчици на прилежащи съоръжения, съответният национален регулаторен орган, по искане на някоя от страните и без да се

Изменение

1. В случай на спор във връзка със съществуващи задължения съгласно настоящата директива между предприятия, предоставящи електронни съобщителни мрежи или услуги в дадена държава членка, или между такива предприятия и други предприятия в държавата членка, които се ползват от задължения за достъп и/или взаимно свързване, или между предприятия, предоставящи електронни съобщителни мрежи или услуги в държава членка и доставчици на прилежащи съоръжения, съответният национален регулаторен орган, по искане на някоя от страните и без да се

засяга параграф 2, издава задължително решение за разрешаване на спора във възможно най-кратък срок, който не може да бъде по-дълъг от четири месеца освен при изключителни обстоятелства. Съответните държави членки изискват всички страни да съдействат изцяло на националния регулаторен орган.

засяга параграф 2, издава задължително решение за разрешаване на спора **въз основа на ясни и ефикасни процедури и насоки** във възможно най-кратък срок, който не може да бъде по-дълъг от четири месеца освен при изключителни обстоятелства. Съответните държави членки изискват всички страни да съдействат изцяло на националния регулаторен орган.

Обосновка

Настоящата преработка има за цел да опрости и актуализира действащата правна рамка. Предложеното допълнение ще спомогне за изясняването на процедурата по разрешаване на спорове и, следователно, да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 31

Предложение за директива Член 28 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки и компетентните им органи гарантират, че ползването на радиочестотния спектър е организирано на територията им по такъв начин, че други държави членки не са затруднени, по-специално поради презгранични вредни смущения между държавите членки, при ползването на територията си на **хармонизиран** радиочестотен спектър съгласно законодателството на Съюза.

Изменение

Държавите членки и компетентните им органи гарантират, че ползването на радиочестотния спектър е организирано на територията им по такъв начин, че други държави членки не са затруднени, по-специално поради презгранични вредни смущения между държавите членки, при ползването на територията си на радиочестотен спектър съгласно законодателството на Съюза.

Обосновка

Радиочестотният спектър се използва за различните видове безжично предаване (радио, телевизия, мобилни телекомуникации, Wi-Fi, безжични микрофони), като използването им не е хармонизирано изцяло по смисъла на предложената директива. За да се гарантира възможността всички видове използване да се ползват от принципа на предотвратяване на презгранични вредни смущения, думата „хармонизиран“ се заличава.

Изменение 32

Предложение за директива Член 28 – параграф 1 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

Те предприемат всички необходими мерки за целта, без да се засягат задълженията им съгласно международното право и съответните международни споразумения, като **Радиорегламент**а на Международния съюз по далекосъобщения.

Изменение

Те предприемат всички необходими мерки за целта, **отчитайки своите национални потребности**, без да се засягат задълженията им съгласно международното право и съответните международни споразумения, като **радиорегламентите** на Международния съюз по далекосъобщения (**ITU**).

Обосновка

Държавите членки следва да могат да вземат решения по хармонизацията/координацията на спектъра, като отчитат националните си потребности, като например изискванията по отношение на спектъра при разпръсквателните услуги.

Изменение 33

Предложение за директива Член 28 – параграф 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

2. В рамките на Групата за политиката в областта на радиочестотния спектър държавите членки си сътрудничат при презграничната координация на ползването на радиочестотния спектър, за да:

Изменение

2. В рамките **по-конкретно** на Групата за политиката в областта на радиочестотния спектър държавите членки си сътрудничат при презграничната координация на ползването на радиочестотния спектър, за да:

Изменение 34

Предложение за директива

Член 30 – параграф 3 – алинея 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) разпореждания за преустановяване или забавяне на предоставянето на услуга или пакет услуги, което, ако продължи, би довело до съществено нарушение на **конкуренцията**, докато не бъде осигурено спазване на задълженията за достъп, наложени след пазарен анализ, извършен в съответствие с член 65 .

Изменение

б) разпореждания за преустановяване или забавяне на предоставянето на услуга или пакет услуги, което, ако продължи, би довело до съществено нарушение на **лоялната конкуренция**, докато не бъде осигурено спазване на задълженията за достъп, наложени след пазарен анализ, извършен в съответствие с член 65 .

Обосновка

Лоялната конкуренция е съществен елемент, за да се гарантира, че медийният плурализъм и културното многообразие са надлежно защитени. Следователно това допълнение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 35

Предложение за директива

Член 32 – параграф 3 – алинея 2

Текст, предложен от Комисията

той осигурява достъп до този проект за мярка едновременно на Комисията, ОЕРЕС и националните регулаторни органи в други държави членки, заедно с мотивите, на които се основава мярката, в съответствие с член 20, параграф 3 и информира Комисията, ОЕРЕС и другите национални регулаторни органи за това. Националните регулаторни органи, ОЕРЕС и Комисията могат да отправят бележки до въпросния национален регулаторен орган само в рамките на един месец. Едномесечният срок не може да бъде удължаван.

Изменение

той осигурява достъп до този проект за мярка едновременно на Комисията, ОЕРЕС и националните регулаторни органи в други държави членки, заедно с мотивите, на които се основава мярката, в съответствие с член 20, параграф 3 и информира Комисията, ОЕРЕС и другите национални регулаторни органи **и заинтересовани страни** за това. Националните регулаторни органи, ОЕРЕС и Комисията могат да отправят бележки до въпросния национален регулаторен орган само в рамките на един месец. Едномесечният срок не може да бъде

Изменение 36

Предложение за директива Член 33 – параграф 5 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) да вземе решение, с което да изиска от съответния национален регулаторен орган да оттегли проекта за мярка, когато ОЕРЕС споделя сериозните съмнения на Комисията. Решението се придружава от подробен и обективен анализ на причините, поради които Комисията счита, че проектът за мярка не следва да се приеме, заедно с конкретни предложения за изменение на проекта за мярка. В този случай процедурата по член 32, параграф 6 се прилага *mutatis mutandis*.

заличава се

Обосновка

Това изменение е необходимо, за да се гарантират вътрешната логика и последователността на текста. Счита се за изключително важно НРО да продължат да бъдат в състояние да регулират националните пазари и следователно да могат да предприемат необходимите корективни мерки по отношение на поведението на предприятията с господстващо положение, като вземат предвид специфичните национални особености (които самата Комисия признава за основоположни, особено по отношение на правилата за достъп до пазара на едро).

Изменение 37

Предложение за директива Член 35 – параграф 3 – алинея 1 – буква б

Текст, предложен от Комисията

Изменение

б) осигуряване на ефективно и ефикасно ползване на радиочестотния спектър, и

б) осигуряване на ефективно и ефикасно ползване на радиочестотния спектър, *като същевременно се отчитат общественият интерес и*

социалната, културната и икономическата стойност на спектъра като цяло; и

Изменение 38

Предложение за директива

Член 35 – параграф 4 – буква е а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ea) принципите на неутралност на услугите и технологиите и ефективно и ефикасно използване на радиочестотния спектър;

Обосновка

Важно е да се подчертаят принципът на неутралност и ефективното използване на радиочестотния спектър.

Изменение 39

Предложение за директива

Член 45 – параграф 2 – алинея 1 – буква з а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

за) гарантират, че всяка промяна на политиката във връзка с ефективното използване на радиочестотния спектър взема под внимание неговото въздействие върху обществения интерес от гледна точка на смущенията и разходите;

Изменение 40

Предложение за директива

Член 45 – параграф 3 – алинея 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В случай на липса на национално или регионално ниво на пазарно търсене на ползването на хармонизирана честотна

В случай на липса на национално или регионално ниво на пазарно търсене на ползването на хармонизирана честотна

лента и при спазване на мярката за хармонизация, приета съгласно Решение 676/2002/ЕО, държавите членки могат да разрешат алтернативна употреба на цялата радиочестотна лента или част от нея, включително актуалната употреба, съгласно параграфи 4 и 5, при условие че:

лента и при спазване на мярката за хармонизация, приета съгласно Решение 676/2002/ЕО, **и без да се засягат разпоредбите на Решение № 243/2012/ЕС на Европейския парламент и на Съвета^{1а} и Решение № .../2017/ЕС на Европейския парламент и на Съвета^{1б}**, държавите членки могат да разрешат алтернативна употреба на цялата радиочестотна лента или част от нея, включително актуалната употреба, съгласно параграфи 4 и 5, при условие че:

^{1а} Решение № 243/2012/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 14 март 2012 г. за създаване на многогодишна програма за политиката в областта на радиочестотния спектър (ОВ L 81, 21.3.2012 г., стр. 7).

^{1б} Решение № .../2017/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2017 г. за използването на радиочестотната лента 470 –790 MHz в Съюза (2017/0027(COD), все още непубликувано в Официален вестник).

Изменение 41

Предложение за директива

Член 46 – параграф 1 – алинея 2 – буква а

Текст, предложен от Комисията

а) конкретните характеристики на съответния радиочестотен спектър;

Изменение

а) конкретните характеристики на съответния радиочестотен спектър, **както и настоящото и планираното използване на различните налични радиочестотни ленти;**

Изменение 42

Предложение за директива Член 59 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Действайки за постигане на целите, посочени в член 3 , националните регулаторни органи насърчават и при необходимост гарантират в съответствие с разпоредбите на настоящата директива адекватен достъп и взаимно свързване, както и оперативната съвместимост на услугите, като изпълняват своите отговорности по начин, който утвърждава ефикасността, устойчивата конкуренция, разгръщането на мрежите с много голям капацитет, ефикасното инвестиране и иновациите, и осигурява максимална полза за крайните ползватели. Те предоставят насоки и оповестяват публично процедурите, приложими към получаването на достъп и взаимното свързване, за да се гарантира, че малките и средните предприятия и операторите с ограничено географско покритие могат да се възползват от наложените задължения.

Изменение

Действайки за постигане на целите, посочени в член 3 , националните регулаторни органи насърчават и при необходимост гарантират в съответствие с разпоредбите на настоящата директива адекватен достъп и взаимно свързване, както и оперативната съвместимост на услугите, като изпълняват своите отговорности по начин, който утвърждава ефикасността, устойчивата конкуренция, **медийния плурализъм**, разгръщането на мрежите с много голям капацитет, ефикасното инвестиране и иновациите, и осигурява максимална полза за крайните ползватели. Те предоставят насоки и оповестяват публично процедурите, приложими към получаването на достъп и взаимното свързване, за да се гарантира, че малките и средните предприятия и операторите с ограничено географско покритие могат да се възползват от наложените задължения.

Обосновка

Плурализъмът на медиите следва да бъде включен изрично в списъка на целите, които може да преследват в политиката си НРО при налагането на задължения за достъп. Такова позоваване на медийния плурализъм е в съответствие с разпоредбата на член 3, параграф 1 и гарантира правната съгласуваност в прилагането на Европейския кодекс за електронните съобщения от държавите членки. Една от основните цели на настоящата преработка е да се гарантира, че настоящата директива може правилно да защитава медийния плурализъм. Това допълнение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 43

Предложение за директива

Член 59 – параграф 1 – алинея 2 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

По-конкретно, без да се засягат мерките, които могат да се предприемат по отношение на предприятията със значителна пазарна сила в съответствие с член 66, националните регулаторни органи могат да налагат:

Изменение

По-конкретно, без да се засягат мерките, които могат да се предприемат по отношение на предприятията със значителна пазарна сила в съответствие с член 66, националните регулаторни органи могат да налагат *inter alia*:

Обосновка

Настоящата преработка има за цел да актуализира действащата правна рамка. Тази промяна предоставя по-голямо поле за действие на националните регулаторни органи да налагат задължения, както е посочено в член 59, параграф 1. Това допълнение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 44

Предложение за директива

Член 59 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

3. Държавите членки гарантират, че националните регулаторни органи имат правомощието да налагат на предприятията, предоставящи или с разрешение да предоставят електронни съобщителни мрежи, задължения във връзка със споделянето на пасивна или активна инфраструктура, задължения за сключване на споразумения за достъп до роуминг на местно ниво или за съвместно изграждане на инфраструктура, пряко необходима за предоставянето на местно равнище на услуги, които се основават на ползването на радиочестотния спектър, съгласно законодателството на Съюза, когато това е обосновано поради

Изменение

3. Държавите членки гарантират, че националните регулаторни органи имат правомощието да налагат на предприятията, предоставящи или с разрешение да предоставят електронни съобщителни мрежи, задължения във връзка със споделянето на пасивна или активна инфраструктура, задължения за сключване на споразумения за достъп до роуминг на местно ниво *в отдалечени райони без достъп* или за съвместно изграждане на инфраструктура, пряко необходима за предоставянето на местно равнище на услуги, които се основават на ползването на радиочестотния спектър, съгласно законодателството на Съюза,

съображения, че:

когато това е обосновано поради съображения, че:

Обосновка

В т.нар. „бели райони“, когато няма оператор, който да инвестира за разгръщане на мрежа, е необходимо задължително разгръщане на мрежите и обмен за осигуряване на оптимален обхват на крайни потребители. В други области, в които един или повече оператори инвестират за разгръщане на мрежа, задължението за споделяне на мрежата ще бъде силно възпиращ фактор за постигане на разгръщане. Операторите, които се разгръщат в области, в които инвестициите не биха почти били печеливши, не биха инвестирали повече, ако в резултат на положените усилия ще бъдат принудени да споделят своята мрежа.

Изменение 45

Предложение за директива Член 60 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Условието, прилагани в съответствие с **настоящия член**, не засягат възможността на държавите членки да налагат задължения във връзка с представителните аспекти на електронните програмни указатели и **подобни** регистрационни и навигационни средства.

Изменение

(4) Условието, прилагани в съответствие с **настоящата директива**, не засягат възможността на държавите членки да налагат задължения във връзка с представителните аспекти на електронните програмни указатели и **други** регистрационни и навигационни средства.

Обосновка

Формулировката във връзка с регистрационните и навигационните средства трябва да съответства на бъдещето и да бъде технологично неутрална. Освен това тя не следва да се отнася само до този член. Концепцията за електронния програмни указател трябва да бъде формулирана така, че да съответства на бъдещето. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 46

Предложение за директива Член 62 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Националните регулаторни органи, отчитайки максимално Препоръката и Насоките за ЗПС, определят съответни пазари, отговарящи на националните условия, и по-специално съответни географски пазари на тяхна територия, в съответствие с принципите на правото за защита на конкуренцията. Националните регулаторни органи вземат предвид резултатите от проучването на географското покритие, извършено съгласно член 22, параграф 1. Те спазват процедурите, посочени в членове 23 и 32, преди да определят пазарите, които се различават от онези, определени в Препоръката.

Изменение

3. Националните регулаторни органи, отчитайки максимално ***inter alia***, Препоръката и Насоките за ЗПС, определят съответни пазари, отговарящи на националните условия, и по-специално съответни географски пазари на тяхна територия, в съответствие с принципите на правото за защита на конкуренцията. Националните регулаторни органи вземат предвид резултатите от проучването на географското покритие, извършено съгласно член 22, параграф 1. Те спазват процедурите, посочени в членове 23 и 32, преди да определят пазарите, които се различават от онези, определени в Препоръката.

Обосновка

Настоящата преработка има за цел да актуализира действащата правна рамка. Тази промяна предоставя по-голямо поле за действие на националните регулаторни органи да се вземат предвид националните особености, за да се определят пазарите, подлежащи на ex ante правила за достъп, като вземането на решение дали дадено лице притежава ЗПС зависи от определянето на съответния пазар. Следователно това допълнение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 47

Предложение за директива Член 70 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. В съответствие с разпоредбите на член 66 националните регулаторни органи могат да налагат на операторите задължения да изпълняват разумни искания за достъп и използване на строителна инфраструктура, която включва, но не е ограничена до сгради или подстъпи към сгради, ***окабеляване на сгради, включително електрически инсталации***, антени, кули и други поддържащи конструкции, стълбове, мачти, канали, кабелопроводи,

Изменение

1. В съответствие с разпоредбите на член 66 националните регулаторни органи могат да налагат на операторите задължения да изпълняват разумни искания за достъп и използване на строителна инфраструктура, която включва, но не е ограничена до сгради или подстъпи към сгради, антени, кули и други поддържащи конструкции, стълбове, мачти, канали, кабелопроводи, помещения за контрол, шахти и кутии, в случаите, в които

помещения за контрол, шахти и кутии, в случаите, в които пазарният анализ показва, че отказът на достъп или необоснованите условия със сходен ефект биха попречили на възникването на устойчив конкурентен пазар на дребно или не биха били в интерес на крайните ползватели.

Изменение 48

Предложение за директива Член 71 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Единствено в случаите, в които даден национален регулаторен орган **достигне до заключението че посредством задълженията, наложени в съответствие с член 70, няма да бъдат постигнати целите на член 3, той** може, в съответствие с разпоредбите на член 66, да налага на операторите задължения да изпълняват разумни искания за достъп и използване на специфични мрежови елементи и прилежаща инфраструктура, когато националните регулаторни органи смятат, че отказът на достъп или необоснованите условия със сходен ефект биха попречили на възникването на устойчив конкурентен пазар на дребно и не биха били в интерес на крайните ползватели.

Изменение 49

Предложение за директива Член 79 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Държавите членки гарантират, в контекста на специфичните национални условия, че всички крайни ползватели на тяхна територия имат достъп на

пазарният анализ показва, че отказът на достъп или необоснованите условия със сходен ефект биха попречили на възникването на устойчив конкурентен пазар на дребно или не биха били в интерес на крайните ползватели.

Изменение

Даден национален регулаторен орган може, в съответствие с разпоредбите на член 66, да налага на операторите задължения да изпълняват разумни искания за достъп и използване на специфични мрежови елементи и прилежаща инфраструктура, когато националните регулаторни органи смятат, че отказът на достъп или необоснованите условия със сходен ефект биха попречили на възникването на устойчив конкурентен пазар на дребно и не биха били в интерес на крайните ползватели.

Изменение

1. Държавите членки гарантират, в контекста на специфичните национални условия, че всички крайни ползватели на тяхна територия имат достъп на

поносима цена до наличните услуги за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги, при качеството, установено за тяхната територия, включително до базово свързване, **най-малкото** в определено местоположение.

поносима цена до наличните услуги за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги, при качеството, установено за тяхната територия, включително до базово свързване **както** в определено местоположение, **така и посредством мобилна връзка**.

Изменение 50

Предложение за директива Член 80 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. С оглед на националните условия държавите членки могат да гарантират оказването на помощ на крайните ползватели с ниски доходи или със специфични социални потребности, с цел да се осигури достъпност на услугите за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги **най-малкото** в определено местоположение.

Изменение

4. С оглед на националните условия държавите членки могат да гарантират оказването на помощ на крайните ползватели с ниски доходи или със специфични социални потребности, с цел да се осигури достъпност на услугите за функционален достъп до интернет и гласови съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка**.

Изменение 51

Предложение за директива Член 81 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. По-специално когато държавите членки решат да наложат задължения за гарантиране на наличността в определено местоположение на услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и на гласови съобщителни услуги, те могат да посочат едно или няколко предприятия, които да гарантират наличността в определено местоположение на услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с

Изменение

3. По-специално когато държавите членки решат да наложат задължения за гарантиране на наличността в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** на услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и на гласови съобщителни услуги, те могат да посочат едно или няколко предприятия, които да гарантират наличността в определено местоположение на услугите за функционален достъп до

член 79, параграф 2, и на гласови съобщителни услуги, с цел да бъде обхваната цялата територия на държавата. Държавите членки могат да определят различни предприятия или групи от предприятия за предоставянето на услуги за функционален достъп до интернет и на гласови съобщителни услуги в определено местоположение и/или в различни части от националната територия.

интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и на гласови съобщителни услуги, с цел да бъде обхваната цялата територия на държавата. Държавите членки могат да определят различни предприятия или групи от предприятия за предоставянето на услуги за функционален достъп до интернет и на гласови съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** и/или в различни части от националната територия.

Изменение 52

Предложение за директива Член 81 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Когато посочват предприятия като обвързани със задължението да гарантират наличността в определено местоположение на услуги за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2 и на гласови съобщителни услуги за цялата национална територия или за част от нея, държавите членки прилагат ефикасен, обективен и прозрачен механизъм, без допускане на дискриминация, при който нито едно предприятие не може да бъде предварително изключено от възможността да бъде посочено. Методите за посочване на предприятията трябва да гарантират, че услугите за функционален достъп до интернет и гласовите съобщителни услуги се предоставят по разходоефективен начин и могат да се използват като средство за установяване на нетната себестойност на задължението за предоставяне на универсална услуга в съответствие с член 84.

Изменение

4. Когато посочват предприятия като обвързани със задължението да гарантират наличността в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** на услуги за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2 и на гласови съобщителни услуги за цялата национална територия или за част от нея, държавите членки прилагат ефикасен, обективен и прозрачен механизъм, без допускане на дискриминация, при който нито едно предприятие не може да бъде предварително изключено от възможността да бъде посочено. Методите за посочване на предприятията трябва да гарантират, че услугите за функционален достъп до интернет и гласовите съобщителни услуги се предоставят по разходоефективен начин и могат да се използват като средство за установяване на нетната себестойност на задължението за предоставяне на универсална услуга в съответствие с

Изменение 53

Предложение за директива Член 81 – параграф 5

Текст, предложен от Комисията

5. Когато предприятие, посочено в съответствие с параграф 3, възнамерява да прехвърли значителна част или всички свои активи, свързани с локалната мрежа за достъп, към отделно юридическо лице с друг собственик, то информира предварително и своевременно националния регулаторен орган, за да му позволи да оцени ефекта от планираната сделка върху предоставянето в определено местоположение на услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и на гласови съобщителни услуги. Националният регулаторен орган може да налага, изменя или отменя специфични задължения в съответствие с член 13, параграф 2.

Изменение

5. Когато предприятие, посочено в съответствие с параграф 3, възнамерява да прехвърли значителна част или всички свои активи, свързани с локалната мрежа за достъп, към отделно юридическо лице с друг собственик, то информира предварително и своевременно националния регулаторен орган, за да му позволи да оцени ефекта от планираната сделка върху предоставянето в определено местоположение **и посредством мобилна връзка** на услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и на гласови съобщителни услуги. Националният регулаторен орган може да налага, изменя или отменя специфични задължения в съответствие с член 13, параграф 2.

Изменение 54

Предложение за директива Член 82 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки могат да продължат да гарантират наличността или ценовата достъпност на други услуги, различни от услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и от гласовите съобщителни услуги в определено местоположение, задълженията за които са били в сила преди [да се постави дата], ако потребността от тези други

Изменение

Държавите членки могат да продължат да гарантират наличността или ценовата достъпност на други услуги, различни от услугите за функционален достъп до интернет, определени в съответствие с член 79, параграф 2, и от гласовите съобщителни услуги в определено местоположение **и посредством мобилна връзка**, задълженията за които са били в сила преди [да се постави

услуги бъде надлежно доказана с оглед на националните условия. Когато държавите членки посочват предприятия, които да предоставят такива услуги на цялата национална територия или на част от нея, се прилага член 81. Финансирането на тези задължения се осъществява в съответствие с член 85.

дата], ако потребността от тези други услуги бъде надлежно доказана с оглед на националните условия. Когато държавите членки посочват предприятия, които да предоставят такива услуги на цялата национална територия или на част от нея, се прилага член 81. Финансирането на тези задължения се осъществява в съответствие с член 85.

Изменение 55

Предложение за директива Член 97 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Националните регулаторни органи конкретизират, като отчитат в максимална степен ръководните насоки на ОЕРЕС , параметрите за качество на услугите, които се измерват, и приложимите методи за измерване, както и съдържанието, формата и начина на публикуване на информацията, включително възможни механизми за сертифициране на качеството. Когато е необходимо, се използват параметрите, определенията и методите за измерване, установени в приложение IX.

Изменение

2. Националните регулаторни органи конкретизират, като отчитат в максимална степен ръководните насоки на ОЕРЕС , параметрите за качество на услугите, които се измерват, и приложимите методи за измерване, както и съдържанието, формата и начина на публикуване на информацията, включително възможни механизми за сертифициране на качеството, **за да се гарантира на крайните ползватели, включително крайни ползватели с увреждания, достъп до изчерпателна, сравнима, надеждна и лесно достъпна за потребителя информация.** Когато е необходимо, се използват параметрите, определенията и методите за измерване, установени в приложение IX.

Изменение 56

Предложение за директива Член 103 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2. При приемането на мерките, посочени в параграф 1, държавите членки насърчават спазването на приложимите стандарти или спецификации, публикувани в съответствие с член 39.

заличава се

Изменение 57

Предложение за директива Член 105 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Оперативна съвместимост на битовата цифрова телевизионна техника

Оперативна съвместимост на битовата цифрова телевизионна техника **и радиооборудване**

Изменение 58

Предложение за директива Член 105 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

В съответствие с разпоредбите на приложение X държавите членки гарантират оперативна съвместимост на посочената в тях битова цифрова телевизионна техника.

В съответствие с разпоредбите на приложение X държавите членки гарантират оперативна съвместимост на посочената в тях битова цифрова телевизионна техника **и радиооборудване.**

Обосновка

Изменението се налага, за да се гарантира вътрешната логика и последователност на текста. В съответствие с разпоредбите на приложение X държавите членки гарантират оперативната съвместимост на посоченото в тях битово радиооборудване.

Изменение 59

Предложение за директива
Член 106 – параграф 1 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Държавите членки могат да налагат разумни задължения за пренос на определени радио и телевизионни канали и свързани допълващи ги услуги, особено услуги за достъп, целящи предоставяне на подходящ достъп за крайни ползватели с увреждания, и услуги по пренос на данни за свързана/хибридна телевизия и електронни програмни указатели, върху попадащи под тяхната юрисдикция предприятия, които предоставят електронни съобщителни мрежи за разпространение на радио или телевизионни канали на обществото, когато значителен брой крайни ползватели на такива мрежи ги използват **като основно средство** за получаване на радио и телевизионни канали. Такива задължения се налагат само когато са необходими за постигането на цели от общ интерес, както те са ясно определени от всяка държава членка, и са пропорционални и прозрачни.

Изменение

Държавите членки могат да налагат разумни задължения за пренос на определени радио и телевизионни канали и свързани допълващи ги услуги, особено услуги за достъп, целящи предоставяне на подходящ достъп за крайни ползватели с увреждания, и услуги по пренос на данни за свързана/хибридна телевизия и електронни програмни указатели, върху попадащи под тяхната юрисдикция предприятия, които предоставят електронни съобщителни мрежи **и услуги** за разпространение на радио или телевизионни канали на обществото, когато значителен брой крайни ползватели на такива мрежи ги използват за получаване на радио и телевизионни канали. Такива задължения се налагат само когато са необходими за постигането на цели от общ интерес, както те са ясно определени от всяка държава членка, и са пропорционални и прозрачни.

Обосновка

Това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста. Понастоящем ползвателите получават достъп до съдържание не само чрез електронни комуникационни мрежи, но също и чрез електронни комуникационни услуги. Ползвателите имат достъп до съдържание посредством широк набор от крайни устройства и съобщителна инфраструктура. Формулировката тук трябва да бъде актуална и да съответства на бъдещето. Освен това комуникационните мрежи вече не се използват като „основно средство“ и споменаването им следва да бъде заличено.

Изменение 60

Предложение за директива
Член 106 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Нито параграф 1 от настоящия член, нито член 57, параграф 2 не засягат възможността на държавите членки да определят подходящо възнаграждение, ако има такова, по отношение на мерките, предприети в съответствие с настоящия член, като същевременно гарантират, че при сходни обстоятелства не се допуска дискриминация в отношението към предприятията, които предоставят електронни съобщителни мрежи. Когато се предоставя възнаграждение, държавите членки гарантират неговото пропорционално и прозрачно прилагане.

Изменение

2. Нито параграф 1 от настоящия член, нито член 57, параграф 2 не засягат възможността на държавите членки да определят **чрез правни разпоредби** подходящо възнаграждение, ако има такова, по отношение на мерките, предприети в съответствие с настоящия член, като същевременно гарантират, че при сходни обстоятелства не се допуска дискриминация в отношението към предприятията, които предоставят електронни съобщителни мрежи **и услуги**. Когато се предоставя възнаграждение, държавите членки гарантират неговото пропорционално и прозрачно прилагане.

Обосновка

Държавите членки трябва да внесат яснота и правна сигурност по отношение на неяснотите в областта на възнагражденията във връзка с правилата относно задълженията за пренос, ако решат, че такова възнаграждение ще се предоставя. Следователно това изменение е необходимо, за да се гарантира вътрешната логика на текста.

Изменение 61

Предложение за директива Приложение II – част 2 – буква б

Текст, предложен от Комисията

б) Достъп до електронни програмни указатели (ЕПУ).

Изменение

б) Достъп до електронни програмни указатели (ЕПУ), **включително данни за услуги на свързаната телевизия и данни за достъп до тези услуги.**

Обосновка

Концепцията за електронния програмен указател трябва да бъде формулирана така, че да съответства на бъдещето.

Изменение 62

Предложение за директива Приложение V – точка 11

Текст, предложен от Комисията

(11) Гласови и видеоразговори (със стандартно качество)

Изменение

(11) Гласови и видеоразговори (със стандартно качество, **подходящо за използване на жестомимичен език**)

Изменение 63

Предложение за директива Приложение V – точка 11 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(11а) Радиоуслуги

Обосновка

Изменението се налага, за да се гарантира вътрешната логика и последователност на текста. В съответствие с член 79, параграф 2 радиоуслугите трябва да бъдат включени в списъка на услугите, които услугата за функционален достъп до интернет следва да е в състояние да поддържа.

Изменение 64

Предложение за директива Приложение X – точка 2 а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

**2а. ОПЕРАТИВНА
СЪВМЕСТИМОСТ НА
АНАЛОГОВИТЕ И ЦИФРОВИТЕ
РАДИОПРИЕМНИЦИ**

Цялата битова техника, позволяваща приемане на радио- и аудиосигнали, която се предлага в Съюза, трябва да

има капацитета да приема радиосигнали по технологично неутрален начин посредством аналогово и цифрово разпръскване, както и посредством базирани на интернет протокол мрежи.

ПРОЦЕДУРА НА ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

Заглавие	Европейски кодекс за електронни съобщения (преработена)
Позовавания	COM(2016)0590 – C8-0379/2016 – 2016/0288(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	ITRE 24.10.2016
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	CULT 24.10.2016
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Curzio Maltese 1.12.2016
Разглеждане в комисия	22.3.2017
Дата на приемане	4.5.2017
Резултат от окончателното гласуване	+: 24 –: 0 0: 4
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Isabella Adinolfi, Andrea Bocskor, Silvia Costa, Angel Dzhambazki, María Teresa Giménez Barbat, Giorgos Grammatikakis, Petra Kammerevert, Svetoslav Hristov Malinov, Curzio Maltese, Luigi Morgano, John Procter, Michaela Šojdrová, Yana Toom, Helga Trüpel, Sabine Verheyen, Julie Ward, Bogdan Brunon Wenta, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver
Заместници, присъствали на окончателното гласуване	Norbert Erdős, Eider Gardiazabal Rubial, Sylvie Guillaume, Emma McClarkin, Marlene Mizzi, Liadh Ní Riada, Algirdas Saudargas, Remo Sernagiotto
Заместници (чл. 200, пар. 2), присъствали на окончателното гласуване	Florent Marcellesi

ПОИМЕННО ОКОНЧАТЕЛНО ГЛАСУВАНЕ В ПОДПОМАГАЩАТА КОМИСИЯ

24	+
ALDE	María Teresa Giménez Barbat, Yana Toom
EFDD	Isabella Adinolfi
GUE/NGL	Curzio Maltese, Liadh Ní Riada
PPE	Andrea Bocskor, Norbert Erdős, Svetoslav Hristov Malinov, Algirdas Saudargas, Sabine Verheyen, Bogdan Brunon Wenta, Bogdan Andrzej Zdrojewski, Milan Zver, Michaela Šojdrová
S&D	Silvia Costa, Eider Gardiazabal Rubial, Giorgos Grammatikakis, Sylvie Guillaume, Petra Kammerevert, Marlene Mizzi, Luigi Morgano, Julie Ward
Verts/ALE	Florent Marcellesi, Helga Trüpel

0	-

4	0
ECR	Angel Dzhambazki, Emma McClarkin, John Procter, Remo Semagiotto

Легенда на използваните знаци:

+ : „за“

- : „против“

0 : „въздържал се“